

Calvin University

Calvin Digital Commons

Box 01 - Personal Papers (COLL300)

Series 01: Personal Papers (COLL300)

February 2023

Folder 12: Marriage Certificate [photocopy, translation], 1836

Van Raalte Collection

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.calvin.edu/hh-coll300_box01-personal-papers

Recommended Citation

Van Raalte Collection, "Folder 12: Marriage Certificate [photocopy, translation], 1836" (2023). *Box 01 - Personal Papers (COLL300)*. 18.

https://digitalcommons.calvin.edu/hh-coll300_box01-personal-papers/18

This Book is brought to you for free and open access by the Series 01: Personal Papers (COLL300) at Calvin Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Box 01 - Personal Papers (COLL300) by an authorized administrator of Calvin Digital Commons. For more information, please contact dbm9@calvin.edu.

Marriage Certificate No. 37

In the year 1836 on the 11th of March at 10:30 in the forenoon appeared before us, Dr. Paulus Godfried van Hoorn, alderman of the City of Leyden, appointed Civil Registrar, *Albertus Christiaan van Raalte*, young man*), 24 years old, born at Wanneperveen, Province of Overijssel on October 14, 1811, according to an extract dated January 13, 1836, theological candidate, residing at Hattem, Province of Gelderland, being of age and the son of Albertus van Raalte, deceased at Fijnaart the 28th of March 1833, according to an extract from the Death Register, dated the 1st of December 1835, and of Catharina Christina Harking, no occupation, residing at Amsterdam, consenting according to her statement of March 7, 1836, as drawn up by Pieter Lijndrajer Jr., notary public, and witnesses of Amsterdam, and properly registered, having satisfied the requirements of the law in regards to the National Militia, according to a certificate of His Honor the Governor of Noord-Holland, dated the 20th of November 1835, and *Christina Johanna de Moen*, young daughter*), 21 years of age, born at Leyden, the 30th of January 1815 according to an extract from the Birth Register dated the 20th of January, 1836, without occupation, residing at Heerengracht, district 7, No. 119, being of age and the daughter of Benjamin de Moen, deceased at Leyden on the 3rd of January, 1824, and of Johanna Maria Wilhelmina Menzel, deceased at Leyden on the 18th of September 1831, according to an extract from the Death Register, dated the 20th of January 1836, and having also submitted extracts indicating the death of her grandparents, while the death of her maternal grandparents is evident from the death extract of her mother, who requested us to solemnize the marriage contemplated by them, of which the announcements have taken place at the main entrance of our City Hall, at noon, to wit, the first one on the 28th of February, the second one the 6th of March, both in the year 1836, at Amsterdam and at Hattem on the same days.

No objections against the above mentioned marriage having been made known to us, we have, by granting their request, after having read aloud the above mentioned documents, as well as the Chapter from the Civil Code entitled *Marriage*, asked the future spouses if they desired to take each other as Husband and Wife: upon which each of them responded individually in the affirmative: and hence we declare in name of the Law that *Albertus Christiaan Van Raalte and Christina Johanna de Moen*, are united in marriage of which we have drawn up this document in the presence of Johannes Benjamin de Moen, 31 years of age, commission-agent, residing at the Heerengracht, brother of the wife, Carel Godfried Menzel, 47 years of age, bookseller, residing at the Rapenburg, uncle of the wife, Israel Montagne, 50 years of age, solicitor, residing at the Hoogewoerd, a good acquaintance, and Willem Fredrik Menzel, 22 years of age, theological student, residing at the Rapenburg, cousin of the wife, who have signed this document together with us and the contracting parties after it having been read to them.

Signed: A.C. Van Raalte J.B. de Moen I. Montagne

C. J. De Moen, C. G. Menzel W. F. Menzel P.G. van Hoorn

*) the terms "young man" and "young daughter" meant "not previously married."